

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 49 (1971)

Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 49 Bern IX. 1971
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt und Daniel Sergy,
Generaldirektion PTT, Viktoriastr. 21,
3000 Bern 33, ☎ 031/62 22 62 und 031/62 32 79

Druck und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces / Stampa
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031/42 31 31

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:
Schweiz: 1 Jahr Fr. 20.–. Bestellungen nur
durch die Post. Ausland: 1 Jahr 25.–/
Paraît mensuellement. Prix d'abonnement:
Suisse: 1 année Fr. 20.–. On ne s'abonne
que par la poste. Etranger: 1 année
Fr. 25.– / Esce mensilmente. Prezzo
d'abbonamento: Svizzera: 1 anno fr. 20.–.
Si accettano solo abbonamenti postali.
Estero: 1 anno fr. 25.–

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-
gung der Redaktion. / Les communica-
tions doivent être adressées à la rédac-
tion. La reproduction d'articles est su-
bordonnée à l'autorisation écrite de la
rédaction. / Le comunicazioni devono
essere indirizzate alla redazione. La ripro-
duzione d'articoli è autorizzata solo con
il consenso scritto della redazione

© Technische Mitteilungen PTT, 1971

Titelbild: Spleissarbeit in einem
 Kabelschacht

Couverture: Travaux d'épissure dans
 une chambre à câbles

Cover photo: Splicing in a manhole

2 000 000

Telephon-Teilnehmer in der Schweiz
Abonnés au téléphone en Suisse
Telephone Subscribers in Switzerland

Inhalt / Sommaire / Sommario / Contents

| | | |
|---------------|---|-----|
| F. Locher | Zum Geleit – Avant-propos – Preface | 504 |
| B. Delaloye | Die Entwicklung des Telephons in der Schweiz – Le dévelop- pement du téléphone en Suisse – The Development of Tele- phones in Switzerland | 507 |
| G. Baggenstos | Das Telephon, ein Dienst für die Allgemeinheit – Le télé- phone, un service destiné à la collectivité – The Telephone, a Public Service to the Community | 511 |
| J. Valloton | Die drahtgebundenen Fernmeldenetze – Les réseaux de télécommunication par lignes – The Line Networks of the Telecommunications Services | 519 |
| H. Probst | Die Radio- und Fernsehdienste – Les services de la radio et de la télévision – The Radio and Television Services | 528 |
| W. Klein | Aufgabe und Wirken der Abteilung Forschung und Ent- wicklung – Tâches et activités de la division des recherches et du développement – Tasks and Activities of the Research and Development Division | 534 |
| W. Küpfer | Aus dem Aufgabenbereich einer Kreistelephondirektion – Les tâches d'une direction d'arrondissement des télé- phones – An Outline of the Activities of a Regional Tele- phone Directorate | 541 |
| A. Keller | Die Materialversorgung der Fernmeldedienste – Appro- visionnement des services des télécommunications en ma- tériel – Procurement of Telecommunications Stores | 546 |
| M. Göldi | Personalprobleme, administrative Belange und Finanzfragen – Problèmes de personnel, questions administratives et finan- cières – Personnel, administrative and financial problems | 551 |
| | Verschiedenes – Divers – Notizie varie | |
| Chr. Kobelt | Pressekonferenz der Kreistelephondirektion Rapperswil | 556 |
| — | Informationssystem der PTT für die Lagerbewirtschaftung – Système d'information des PTT pour la gestion du matériel | 557 |
| — | Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve | 558 |
| — | News Items | 560 |
| | Korrigenda | 560 |